

DECRETO DEL DIRETTORE DELLA DIREZIONE TURISMO n. 418 del 15 novembre 2021

**Progetto "TOURISM4ALL" Programma Interreg Italia - Croazia, CUP D49F18000440005. ID 10047361**  
**Affidamento diretto, impegno di spesa e contestuale accertamento di entrata a favore Lexis sas per il servizio di interpretariato nella conferenza finale del progetto, organizzata a Venezia a novembre 2021. CIG Z36339B9F8.**

[Turismo]

Note per la trasparenza:

Con il presente atto si procede all'aggiudicazione definitiva per l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016 ss.mm.ii. a favore di Lexis sas - P. Iva e C.F. 03327470401, quale soggetto fornitore del servizio di interpretariato nella conferenza finale del progetto Tourism4All che si terrà a Venezia il 25 novembre 2021, al relativo impegno di spesa e contestuale accertamento di entrata a valere sul progetto europeo TOURISM4ALL, Interreg Italia - Croazia, per l'importo di Euro 1.560,00 IVA esclusa.

Il Direttore

VISTO CHE

con Decisione C (2015) 9342 del 15 dicembre 2015 la Commissione Europea ha adottato il Programma di Cooperazione Europea Transfrontaliera Interreg V-A Italia-Croazia così come modificato con Decisione C (2017) 3705 del 31 maggio 2017 e Decisione C (2018) 1610 del 12 marzo 2018;

con la Deliberazione n. 254 del 7 marzo 2017 la Giunta Regionale ha preso atto dell'esito della procedura scritta n. 1-2017 del 13 febbraio 2017, con cui il Comitato di Sorveglianza ha approvato l'Application Package relativo al primo pacchetto di bandi, ed ha disposto l'apertura del primo pacchetto di bandi del Programma tipologia "Standard +" e "Standard";

con Deliberazione n. 1405 del 2 ottobre 2018, la Giunta regionale ha preso atto per Tourism4All degli esiti positivi della partecipazione al primo pacchetto di bandi tipologia "Standard", dando mandato al Direttore di Struttura di procedere alla sottoscrizione dei necessari documenti e all'adozione degli atti di adempimento amministrativo e contabile per avviare le attività tecniche e di gestione del Progetto, incaricando contestualmente la Direzione Bilancio e Ragioneria dell'istituzione dei capitoli di spesa e di entrata necessari nel bilancio regionale di previsione annuale e pluriennale, secondo le indicazioni della Direzione Turismo;

il progetto prevede l'attribuzione di un budget complessivo alla Direzione Turismo di € 250.000,00, con un intervento del Fondo Europeo per lo Sviluppo Regionale - FESR - pari all'85% per € 212.500,00, mentre il cofinanziamento del rimanente 15%, pari ad € 37.500,00 è a carico dello Stato attraverso il Fondo di Rotazione Nazionale - FDR, non prevedendo alcun intervento finanziario da parte del bilancio regionale;

con delibera del CIPE n. 10 del 28 gennaio 2015 (G.U n. 111 del 15 maggio 2015) il Ministero dell'Economia e delle Finanze ha definito i criteri di cofinanziamento nazionale per la quota nazionale FDR;

in data 14 aprile 2016 in Conferenza permanente Stato Regioni e Province Autonome è stata sancita, con Nota tecnica (versione 8/4/2016), l'Intesa Stato-Regioni "Governance nazionale dell'attuazione e gestione dei Programmi di cooperazione territoriale europea 2014-2020" (Politiche di coesione) che definisce, nell'ambito di un approccio di massima semplificazione i capisaldi della governance nazionale per l'attuazione dei programmi di cooperazione territoriale europea, al fine di rispettare le norme comunitarie e nazionali pertinenti e assicurare una gestione efficace ed efficiente della partecipazione italiana all'Obiettivo cooperazione territoriale europea;

in data 11 dicembre 2018 l'Autorità di Gestione Italia Croazia con nota prot. 504671 ha comunicato al Lead Partner Regione Molise che, a seguito delle integrazioni richieste ai Partner, sono state soddisfatte tutte le condizioni poste dal Monitoring Committee nella seduta tenuta a Venezia il 19-20 luglio 2018;

in data 23 gennaio 2019 è stato firmato digitalmente il Subsidy Contract tra l'Autorità di Gestione Italia Croazia - Regione del Veneto e la Regione Molise, Lead Partner del progetto;

in data 8 marzo 2019 è stato sottoscritto il Partnership Agreement tra la Regione del Veneto e il Capofila Regione Molise;

i documenti del Sistema di Gestione e Controllo del Programma, approvato con Deliberazione n. 1926 del 27 novembre 2017, stabiliscono il seguente flusso finanziario:

- l'Autorità di Gestione rimborsa la quota FESR al Lead Partner (sia esso italiano o croato) dietro presentazione di rendicontazione delle spese verificata dal controllo di primo livello; il Lead Partner è responsabile del trasferimento della rispettiva quota FESR agli altri partner di progetto;

- nel caso il Lead Partner sia italiano, l'Autorità di Gestione rimborsa in suo favore l'intera quota di co-finanziamento nazionale italiana (FDR), quando dovuta; il Lead Partner è responsabile del trasferimento della rispettiva quota FDR, ove dovuta, agli altri partner di progetto;

- nel caso di Lead Partner croato, l'Autorità di Gestione rimborsa la quota di co-finanziamento nazionale italiana (FDR), quando dovuta, direttamente ai partner italiani;

#### PRESO ATTO CHE

si ritiene opportuno avvalersi di un servizio di interpretariato italiano croato durante la conferenza finale del progetto, organizzata dalla Regione del Veneto, che si tiene a Venezia il 25 novembre 2021;

sono stati acquisiti in via informale più preventivi per il suddetto servizio, rispettivamente dall'aggiudicatario del servizio traduzioni e interpretariato della Regione del Veneto Arkadia Translations srl in data 27 settembre 2021, da Lexis sas in data 25 settembre 2021, da San Servolo Servizi srl in data 18 ottobre 2021, preventivi agli atti della Direzione;

il preventivo di Arkadia Translations srl è pervenuto in data 27 settembre 2021 via mail, per un importo di € 4.360,00 più Iva del 22%, per un totale di € 5.319,20;

Lexis sas ha inviato via mail in data 25 settembre 2021 un preventivo per € 1.560,00 più Iva del 22%, per un totale di € 1.903,20;

San Servolo srl ha inviato via mail una quotazione in data 18 ottobre 2021 pari ad € 1.720,00 più Iva del 22%, per un totale di € 2.098,40;

#### CONSIDERATO

l'art. 36 comma 2, lett. a) del D. Lgs 50/2016 ss.mm.ii. che prevede, in caso di affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a € 139.000,00 la possibilità di procedere mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di più operatori economici;

il Manuale di implementazione progettuale - Factsheet n. 6 - Project implementation del Programma Italia - Croazia alla voce "Programme rules on public procurement";

ai sensi della Legge 145/2018, art. 1 comma 130, che l'importo dal quale le amministrazioni pubbliche sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione è stato innalzato a € 5.000,00;

#### DATO ATTO CHE

in data 26 ottobre 2021 è stata inviata una richiesta di preventivo, con nota Pec prot. n. 0492587, all'operatore economico Lexis sas che con nota Pec prot. n. 507802 del 4 novembre 2021, ha confermato la propria disponibilità a supportare la Direzione Turismo nell'implementazione delle sopracitate attività a fronte della richiesta complessiva di € 1.903,20 Iva inclusa, che risulta congrua;

#### RITENUTO

pertanto di aggiudicare, in via definitiva, il servizio di interpretariato nella conferenza finale di Venezia del 25 novembre 2021 a Lexis sas - P. Iva/C.F 03327470401 Via Talete 4, 47122 Forlì, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett a) del D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii, per l'importo di € 1.903,20 (millenovecentotré/20), Iva inclusa;

#### VISTI

i Capitoli di Entrata:

Valori in Euro

|            |  |
|------------|--|
| 169.760,30 | Cap 101254 Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) -        |
| 29.957,70  | Cap 101255 Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299)              |
| 42.739,70  | Cap 101252 Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte in conto capitale (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) |
| 7.542,30   | Cap 101253 Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte in conto capitale (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299)     |
| 250.000,00 | Totale   |

i Capitoli di Spesa:

Valori in Euro

|            |  |
|------------|--|
| 174.250,00 | Cap. 103739 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)                     |
| 30.750,00  | Cap. 103740 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)                        |
| 38.250,00  | Cap 103737 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All" - Investimenti fissi lordi e acquisto di terreni - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) |
| 6.750,00   | Cap 103738 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All" - Investimenti fissi lordi e acquisto di terreni - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)     |
| 250.000,00 | Totale   |

RITENUTO

di impegnare con il presente provvedimento nell'esercizio finanziario 2021 la somma complessiva di € 1.903,20 Iva inclusa (85% quota FESR, 15% quota FDR) in favore di Lexis sas - P. Iva/C.F. 03327470401, come segue:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 103739 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Cap. 103740 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Totale impegnato |
|-----------|--|---|------------------|
| 2021      | 1.617,72   | 285,48  | 1.903,20         |

che si può procedere all'accertamento dell'entrata nell'esercizio finanziario 2021, della somma complessiva di € 1.903,20 (85% quota FESR, 15% quota FDR) in base all'art. 53 del D. Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii. punto 3.12 dell'Allegato 4/2 che sarà utilizzata per la riscossione delle quote di finanziamento comunitario come segue:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 101254 Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) - P.d.C di V livello E. 2.01.01.02.001 | Cap. 101255 Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) P.d.C di V livello E. 2.01.01.02.001 | Totale accertato |
|-----------|---|---|------------------|
| 2021      | 1.617,72  | 285,48  | 1.903,20         |

VISTI

i Regolamenti UE nn. 1301/2013, 1303/2013 e 1299/2013, recanti disposizioni comuni e specifiche sui fondi europei;

il Regolamento UE n. 1311/2013, che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2014-2020;

il Regolamento delegato UE n. 481/2014, relativo alle norme sull'ammissibilità delle spese per programmi di cooperazione;

il Regolamento UE n. 460/2020, che modifica i Reg.ti UE n. 1301/2013 e n. 1303/2013;

la Delibera del CIPE n. 10/2015 di definizione dei criteri di cofinanziamento pubblico nazionale dei programmi europei 2014 - 2020;

la Legge n. 296/2006 articolo 1, comma 449 e 450 e ss.mm.ii. relativi all'approvvigionamento delle PP.AA. tramite convenzioni-quadro e mercato elettronico della pubblica amministrazione;

la Legge n. 145/2018 e ss.mm.ii articolo 1, comma 130, relativa all'importo dal quale le amministrazioni pubbliche sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione;

il D. Lgs. n. 33/2013 ss.mm.ii, relativo alla disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità e trasparenza delle PP.AA.;

D.lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii, recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

il D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii "Codice dei contratti pubblici";

le Linee Guida n. 4 ss.mm.ii dell'ANAC di attuazione del D. Lgs. 50/2016;

la Legge Regionale n. 39/2001 e ss.mm.ii. "Ordinamento del bilancio e della contabilità della Regione";

la Legge Regionale n. 54/2012 e ss.mm.ii., sull'ordinamento e le attribuzioni delle strutture della Giunta regionale;

la Legge Regionale n. 39 del 29 dicembre 2020 "Collegato alla legge di stabilità regionale 2021";

la Legge Regionale n. 40 del 29 dicembre 2020 "Legge di stabilità regionale 2021";

la Legge Regionale n. 41 del 29 dicembre 2020 e ss.mm.ii "Bilancio di previsione 2021-2023";

la D.G.R. n. 38/2014, relativo al Codice di comportamento dei dipendenti della Regione del Veneto;

le D.G.R. n. 1475/2017, n. 1823/2019 e n. 1004/2020 recanti le linee guida sull'utilizzo degli strumenti di e-procurement e gestione delle procedure di acquisizione di forniture servizi e lavori;

la D.G.R. n. 1839/2020 "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2021-2023";

la D.G.R. n. 30/2021 che approva le Direttive per la Gestione del Bilancio di previsione 2021 - 2023;

il Decreto del Segretario Generale della Programmazione n. 1 del 8 gennaio 2021 "Bilancio finanziario gestionale 2021-2023" e ss.mm.ii.;

il Responsabile Unico del procedimento per l'affidamento del servizio nella persona del Direttore della Direzione Turismo della Regione del Veneto;

la Deliberazione della Giunta regionale n. 1405 del 2 ottobre 2018;

il Subsidy Contract firmato il 23 gennaio 2019;

il Partnership Agreement firmato l'8 marzo 2019;

il codice identificativo di gara (CIG Z36339B9F8) per la fornitura in oggetto;

decreta

1. che le premesse costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

2. di aggiudicare, in via definitiva, a Lexis sas - P.Iva/C.F. 03327470401 (anagrafica 00172023), con sede legale in Via Talete 47122 Forlì l'affidamento del servizio di interpretariato nella conferenza finale del 25 novembre 2021 - Progetto " TOURISM4ALL" - CIG Z36339B9F8, per l'importo di € 1.903,20 Iva inclusa;
3. che il contratto è stato stipulato in data odierna a mezzo scambio di lettera e non è soggetto al termine dilatorio di 35 gg come previsto dall'art. 32, comma 10, D. Lgs. n. 50/2016;
4. di procedere ad impegnare la somma complessiva di € 1.903,20 Iva inclusa, che costituisce debito commerciale, nell'esercizio finanziario 2021, a favore di Lexis sas - P. Iva/C.F.03327470401 (anagrafica n. 00172023), come segue:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 103739 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Cap. 103740 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Tourism4All" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Totale impegnato |
|-----------|--|---|------------------|
| 2021      | 1.617,72   | 285,48  | 1.903,20         |

5. di procedere all'accertamento dell'entrata nell'esercizio finanziaria 2021 della somma complessiva di € 1.903,20 (85% quota FESR, 15% quota FDR), in base all'art. 53 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i. punto 3.12 dell'Allegato 4/2, in gestione ordinaria, in corrispondenza della spesa complessivamente impegnata al punto precedente, che sarà utilizzata per la riscossione delle quote di finanziamento comunitario e statale, così ripartita:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 101254 Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) - P.d.C di V livello E. 2.01.01.02.001 | Cap. 101255 Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia (2014-2020) - Progetto Tourism4All - Parte corrente (Reg. to UE 17/12/2013 n. 1299) P.d.C di V livello E. 2.01.01.02.001 | Totale accertato |
|-----------|---|---|------------------|
| 2021      | 1.617,72  | 285,48  | 1.903,20         |

6. di disporre che l'importo complessivo verrà liquidato al soggetto beneficiario successivamente alla presentazione di regolare fattura elettronica, a conclusione del servizio entro dicembre 2021;
7. di attestare che il soggetto debitore per il progetto "Tourism4All" è la Regione Molise, via Genova 11, 86100 Campobasso, P.Iva e C.F. 00169440708, (anagrafica 00072234); in qualità di Capofila - sulla base del Partnership Agreement, sottoscritto in data 8 marzo 2019 tra il Lead Partner e la Regione del Veneto - Direzione Turismo per la quota FESR (85%) e la quota FDR (15%);
8. di attestare che l'obbligazione attiva e passiva è giuridicamente perfezionata, a seguito della verifica dei requisiti di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016, è esigibile nell'esercizio 2021 per € 1.903,20;
9. di dare atto che trattasi di spesa di natura commerciale (CIG Z36339B9F8);
10. di attestare la regolarità amministrativa del provvedimento;
11. di trasmettere il presente atto alla Direzione Bilancio e Ragioneria per l'apposizione del visto di regolarità contabile al fine del perfezionamento dell'efficacia;
12. di provvedere a comunicare al soggetto beneficiario le informazioni relative all'impegno ai sensi dell'art. 56, comma 7 del D.Lgs. 118/2011, notificando il presente provvedimento;
13. di dare atto che il programma dei pagamenti è compatibile con gli stanziamenti di bilancio e con le regole di finanza pubblica;
14. di dare atto che tali spese dovranno essere successivamente opportunamente rendicontate secondo le procedure stabilite dal contratto sottoscritto tra la Regione del Veneto ed il Capofila;
15. di dare atto che il Responsabile Unico del Procedimento, ai sensi dell'art. 31 del D. Lgs. n. 50/2016 è il dott. Mauro Giovanni Viti, Direttore della Direzione Turismo;
16. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi degli artt. 23 e 37 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33;
17. di pubblicare integralmente il presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto.

Per il Direttore Il Direttore Vicario Stefano Sisto

